

Отзыв

на автореферат диссертации Оксаны Александровны Тризно
«ОБРАЗ ФРАНЦИИ В РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ
XVIII – ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВВ.: МОТИВЫ, ОБРАЗЫ, КОНЦЕПТЫ»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук

специальность 10.01.01 – русская литература

В своих «Комментариях к “Евгению Онегину”» В. Набоков отметил, что понимание русской культуры конца XVIII – начала XIX вв. невозможно без учета ключевой черты эпохи – той посреднической роли, которую играла Франция и французский язык в восприятии и освоении европейской культуры. Русские образованные люди этого времени не только читали французскую литературу в оригинале, но и с написанными на других языках книгами знакомились главным образом через французских переводчиков. Мещанская среда к этой тенденции адаптировалась по-своему – русскими пересказами этих французских пересказов. В этой связи диссертация Оксаны Александровны Тризно «Образ Франции в русской словесности XVIII – первой половины XIX вв.: мотивы, образы, концепты» является, несомненно, актуальной. Она написана в русле неослабевающего научного интереса к межкультурной коммуникации, к имагологическим и рецептивным аспектам истории русской литературы XVIII–XIX вв.

Направленный на Европу вектор догоняющего культурного развития, инициированного в России реформами Петра I, привёл к антиномическому «наслоению» нового культурного «потока» поверх еще не исчерпанного старого. В этом отношении период XVIII – первой половины XIX вв. вместил в себя в сжатом и адаптированном виде историю развития европейской культуры и литературы нескольких веков. Работа диссертанта продемонстрировала логику отечественного рецептивного процесса, одним из ключевых компонентов и катализаторов которого была пародия. Активизируясь в моменты слома культурных парадигм, пародия либо подталкивала к уходу устаревшие явления культуры, либо проверяла на жизнеспособность новые, в том числе и обусловленные ускоренной европеизацией России. Как убедительно продемонстрировала в своей диссертации О.А. Тризно, логика движения образа Франции от «смехового» к «серьезному» определялась культурной необходимостью «доместикации “чужого”, его претворени[я] в “своё”» (с. 10). Кроме того, нужно отметить, что выраженное в категориях классицизма мировоззрение предполагало непосредственное воздействие литературных образцов и анти-образцов на конструирование идеального общества и идеального государства. В этом отношении

комедия и сатира (в широком смысле) активно корректировали образ русского галломана, в то время как трагедия и ода формировали образ идеального гражданина и государя.

В свете сказанного представляются органичными и научно оправданными как концепция исследования, так и продиктованная ею композиционная логика работы. Кроме того, представляют интерес и многие частные тезисы автореферата: «...путешествие во Францию производит, с точки зрения внешнего наблюдателя т.н. “редукцию” по отношению к фигуре путешествующего. <...> Своего логического завершения эта тенденция достигает в поэме А.С. Пушкина “Граф Нулин” (с. 15); «политика и театр для всего этого периода в восприятии русских путешественников <...> синонимичны» (с. 20) и др.

В завершение хотелось бы сказать, что автореферат и опубликованные по теме диссертации работы позволяют говорить о состоявшемся и самостоятельном литературоведческом исследовании. На наш взгляд, диссертация О.А. Тризно «Образ Франции в русской словесности XVIII – первой половины XIX вв.: мотивы, образы, концепты» соответствует всем требованиям, предъявляемым ВАК к работам подобного рода, а ее автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности «10.01.01 – русская литература».

17 ноября 2014 г.

Старший научный сотрудник кафедры
русского языка, литературы и речевой коммуникации
Института филологии и языковой коммуникации
ФГАОУ ВПО «Сибирский федеральный университет»,
кандидат филол. наук
Евгения Евгеньевна Анисимова
Красноярск, 660130
Ул. Петра Слоцова,
Д. 8, кв. 167
Тел. (391) 223 07 27
eva1393@mail.ru



ФГАОУ ВПО СФУ	
Подпись	_____
Начальник общего отдела	_____
« 17 »	11 2014 г.

17 ноября 2014 г.